

TW465E-FZ

INSTALLATION, DRIFT OCH UNDERHÅLL MANUAL



Always read these operating instructions carefully before operating the lift. Follow the instructions carefully.

Innehåll

1. Allmän information	1
2. Identifiering av bruksanvisningen.....	1
3. Tekniska data	1
4. Modifiering av produkten.....	2
5. Säkerhetsrelaterad information	2
5.1 Säkerhetsanvisningar.....	2
5.2 Varningar och symboler.....	3
6. Överensstämmelse med produkten.....	4
7. Tekniska specifikationer	4
7.1 Maskinbeskrivning.....	4
8. Montering av lyftplattformen	5
8.1 Före installation.....	5
8.2 Markförhållanden.....	5
8.3 Monteringsanvisningar.....	6
8.4 Kontrollpunkter efter montering	11
9. Idrifttagning	12
9.1 Säkerhetsåtgärder	12
9.2 Beskrivning av styrenheten (kontrollboxen).....	12
9.3 Flödesschema för lyft- och sänkingsprocessen.....	13
9.4 Bruksanvisning	14
10. Felsökning	15
11. Underhåll	16
11.1 Daglig inspektion och underhåll av lyftplattformens delar före användning	16
11.2 Veckobesiktning och underhåll av lyftplattformens delar.....	16
11.3 Månatlig inspektion och underhåll av lyftplattformen	16
11.4 Årlig inspektion och underhåll av lyftplattformens delar.....	17
12. Beteende vid en olycka	17
13. Bilaga	19
13.1 Packlista.....	19
13.2 Hissens mått	19
13.3 Grundläggande krav och arbetsområde.....	21
13.4 Hydraulisk plan	22
13.5 Kretsdiagram	23

13.6 Delbeskrivning av lyftplattformen.....	27
13.7 Reservdelsslista.....	34

Ytterligare tillbehör:

- EU-försäkran om överensstämmelse

**TIPS & TRICKS**

I avsnittet "Tips & tricks" visar vi dig enkla lösningar för att arbeta ännu effektivare med dina TWIN BUSCH®-produkter.

<https://www.twinbusch.co.uk/Tips-Tricks/:74.html>

24/7 servicecenter:

Vårt 24/7 självbetjäningscenter är en mobil webbplats som är utformad för självdiagnos av problem med din Twin Busch-lyft. Här erbjuder vi en omfattande videosamling som täcker ett brett spektrum av relevanta ämnen för din Twin Busch-lyft, från finjustering och underhåll till byte av komponenter.

Med 24/7 självbetjäningscenter har du ett mångsidigt verktyg till ditt förfogande för att lära dig hur du självständigt underhåller och reparerar din Twin Busch-lyft.

För att komma åt webbplatsen på din mobila enhet, besök twinbusch.com/qr eller skanna QR-koden som finns bredvid.

För Twin Busch-lyftar som levererats från mitten av 2020 och framåt hittar du också QR-koden på en etikett som är fäst på kontrollboxen.

1. Allmän information

TW465E-FZ 4-pelaryft består i allmänhet av fyra pelare, två balkar, två plattformar, en hydraulisk oljecylinder och en kraftenhet. Den drivs av ett elektrohydrauliskt system. Plattformarnas upp- och nedrörelse styrs av oljecylinderns fram- och återgående rörelse. För att garantera maximal säkerhet är den utrustad med mekaniska säkerhetsspärrar i de fyra stolparna som aktiveras automatiskt under lyftningen för att förhindra att plattformarna faller plötsligt i händelse av ett fel i hydraulsystemet.

TILLBEHÖR

Vi rekommenderar följande ombyggnadssats till en mobil styrenhet för utomhusbruk i vår butik som tillbehör till denna lyft.

<https://www.twinbusch.co.uk/4-post-lifts/4-post-lift-6-5-t-electromagnetic-galvanised::338.html#horizontalTab3>



2. Identifiering av bruksanvisningen

Bruksanvisning TW465E-FZ från

Twin Busch GmbH,
Ampèrestraße 1,
D-64625 Bensheim

Telefon: +49 6251-70585-0
Fax: +49 6251-70585-29
Internet: www.twinbusch.de
E-post: info@twinbusch.de

Twin Busch UK Ltd. 9A,
Linnell Way
Telford Way Industrial Estate NN16
8PS, Kettering (Northants)

Telefon +44 (0) 1536 522 960
Internet: www.twinbusch.co.uk
E-post: info@twinbusch.co.uk

Status: -00, 07.11.24

Fil: TW465E-FZ_4-Post-Lifts_Manual_uk_00_20241107.pdf

3. Tekniska data

Strömförsörjning	400 V (trefas)
Skydd	16 A (C/trög)
Lastkapacitet CE	6 500 kg
Lyfthöjd max.	1800 mm
Lyfttid	ca 60 sek.
Ljudnivå	< 75 db
Vikt	2110 kg
Arbetsmiljö	Arbetstemperatur: -15 °C till +40 °C
	Relativ luftfuktighet: 30 % till 90 %

4. Modifiering av produkten

Felaktig användning, modifieringar, ombyggnader och tillbehör till hissen och alla dess komponenter som inte har godkänts av tillverkaren är inte tillåtna. Tillverkaren tar inget ansvar för felaktig installation, felaktig användning eller överbelastning. Felaktig användning ogiltigförklarar även CE-certifieringen och certifikatets giltighet.

Om du behöver göra några ändringar, kontakta din återförsäljare eller den kompetenta personalen på Twin Busch GmbH i förväg.

5. Säkerhetsrelaterad information

Läs bruksanvisningen noggrant innan du använder hissen. Förvara bruksanvisningen på ett säkert ställe för framtida bruk. Följ bruksanvisningen noggrant för att uppnå bästa prestanda från maskinen och för att undvika skador orsakade av personlig oaktsamhet.

Packa upp alla delar och använd packlistan för att kontrollera att alla komponenter finns med.

Kontrollera noggrant att alla anslutningar och komponenter är oskadade. Hissen får endast tas i drift om den är i säkert driftsskick.

5.1 Säkerhetsanvisningar

- Installera inte hissen på en asfalterad yta.
- Läs och förstå säkerhetsanvisningarna innan du använder hissen.
- Lämna under inga omständigheter kontrollenheten när hissen är i rörelse.
- Håll händer och fötter borta från rörliga delar. Var särskilt uppmärksam på dina fötter när du sänker hissen.
- Lyftplattformen får endast användas av utbildad personal.
- Det är inte tillåtet för åskådare att vistas i närheten av lyftplattformen.
- Bär lämpliga arbetskläder.
- Området runt lyftplattformen ska alltid hållas fritt från hinder.
- Lyftan är konstruerad för att lyfta motorfordon som inte får överskrida den maximalt tillåtna vikten. Kontrollera driftspänningen och lyftkapaciteten som anges på typskylten.
- Se alltid till att alla säkerhetsåtgärder har vidtagits innan du arbetar nära eller under fordonet.
- Ta aldrig bort säkerhetsrelevanta komponenter från lyften.
- Använd inte hissen om säkerhetsrelevanta komponenter saknas eller är skadade.
- Flytta under inga omständigheter fordonet eller ta bort tunga föremål från fordonet som kan orsaka betydande viktskillnader medan fordonet står på lyften.
- Kontrollera alltid lyftens manövrerbarhet för att garantera dess prestanda. Se till att regelbundet underhåll utförs. Om en oegentlighet uppstår, sluta omedelbart att arbeta med lyften och kontakta din återförsäljare.
- Sänk ner lyften helt när den inte används. Glöm inte att koppla bort strömförsörjningen.
- Om du inte använder hissen under en längre tid:
 - a. Koppla bort hissen från strömkällan
 - b. Töm oljetanken
 - c. Smörj de rörliga delarna med smörjolja/fett

Varning: För att skydda miljön ska oanvänd olja kasseras på föreskrivet sätt.

5.2 Varningar och symboler

Alla varningsetiketter är tydligt synliga på hissen för att säkerställa att användaren använder utrustningen på ett säkert och korrekt sätt. Varningsskyltarna måste hållas rena och bytas ut om de är skadade eller saknas. Läs skyltarna noggrant och memorera deras innebörd för framtida användning.



Läs instruktionerna och säkerhetsinstruktionerna noggrant före användning!



Lyftplattformen får endast användas av kvalificerad personal!



Reparationer och underhåll får endast utföras av kvalificerad personal. Inaktivera aldrig säkerhetsanordningarna!



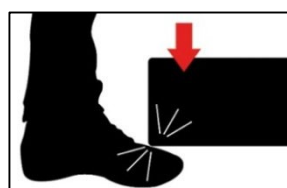
Endast kvalificerad personal får vistas i närheten av lyftplattformen!



Håll alltid utrymningsvägarna fria!



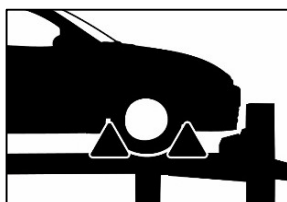
Det är förbjudet för personer att stå under hissen (vid lyft eller sänkning)!



Se upp för fötterna vid sänkning!
Krossningsrisk!



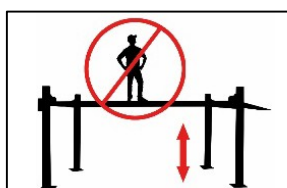
Risk för klämskador vid lyftning eller sänkning!



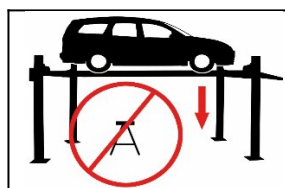
Säkra fordonet så att det inte kan rulla iväg!



Skadade lyftanordningar får inte användas!



Stå inte på körbanorna (vid lyftning eller sänkning)!



Inga föremål under lyftplattformen vid sänkning!



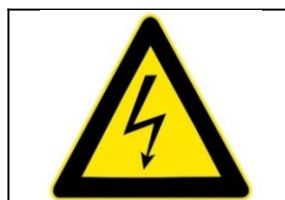
Manövrera inte lyften med fordonet!



Skydda lyften mot fukt!
Elektriska anslutningar måste vara torra!



Skydda styrenheten från regn, snö eller överdriven fukt!



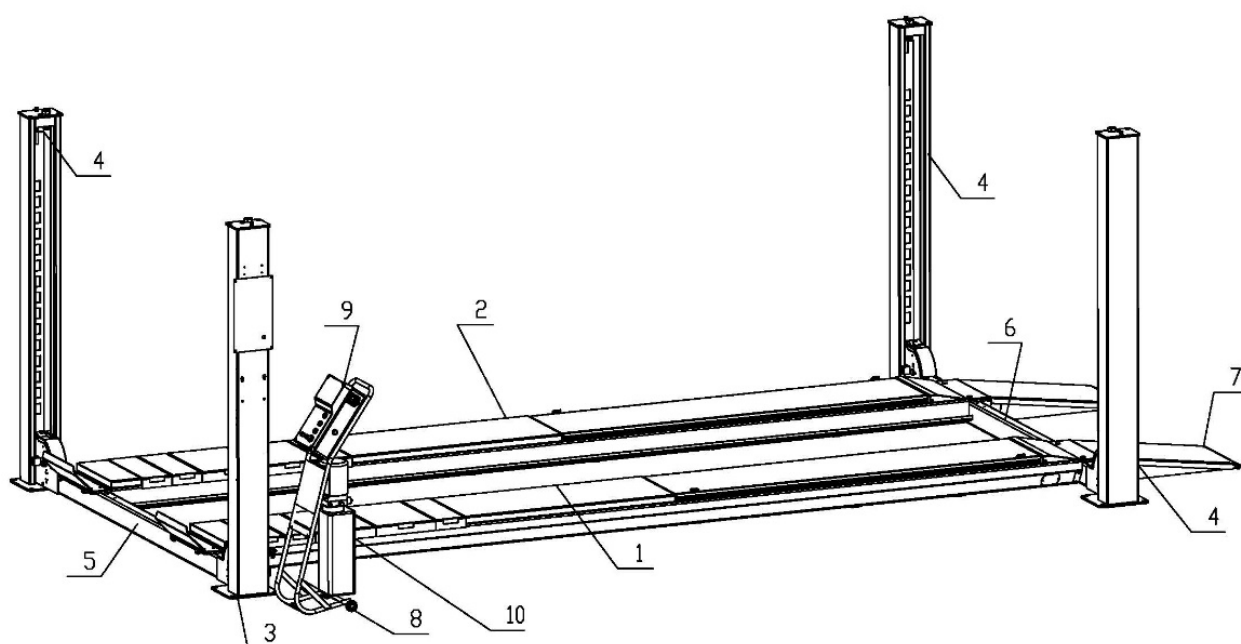
VARNING!
Elektrisk spänning!

6. Produktens överensstämmelse

4-pelaryften TW465E-FZ är CE-certifierad och uppfyller maskindirektivet 2006/42/EG samt standarderna EN 1493:2022, EN 60204-1:2018 (se under: EU:s försäkran om överensstämmelse, i slutet av bruksanvisningen).

7. Tekniska specifikationer

7.1 Maskinbeskrivning



- 1 Plattform A
- 2 Plattform B
- 3 Huvudpelare
- 4 Pelare
- 5 Huvudtravers
- 6 Travers
- 7 Påfartsramp
- 8 Liten pendel
- 9 Styrenhet
- 10 Motor/tankningsenhet

8. Montering av lyftplattformen

8.1 Före installation

Verktyg och utrustning som krävs:

- Lämpligt lyftverktyg för skrymmande och tunga komponenter
- Hammare med $\frac{3}{4}$ borr
- Krita och måttband, magnetpump, 8 meter $\Phi 15$ horisontellt rör
- Hammare
- Sats med insexnycklar
- Skiftnyckeltillbehör och öppna skiftnycklar
- Kors- och raka skruvmejslar
- Hylsnyckel $\Phi 17, \Phi 19, \Phi 22$
- Hydraulolja HLP 32

8.1.1 Packlista

Packa upp alla komponenter i lyften och kontrollera att alla komponenter finns med enligt packlistan (se bilaga: Packlista).

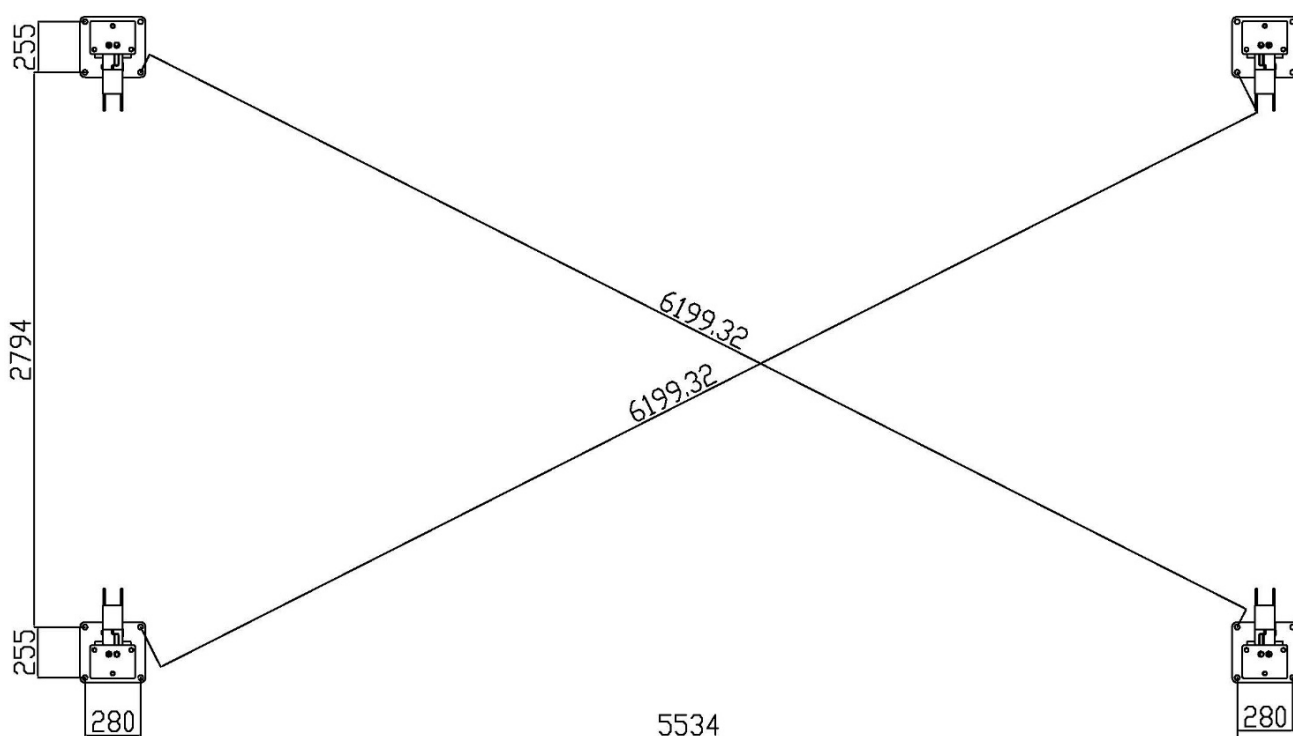
8.2 Markförhållanden

Lyftplattformen måste installeras på ett fast underlag med en tryckhållfasthet på mer än 3 kg/mm^2 , en planhet på mindre än 5 mm och en minsta tjocklek på 200 mm. Detaljerad information finns även i motsvarande fundamentplan på vår hemsida www.twinbusch.co.uk.

Observera: Om ett nytt betonggolv ska gjutas måste det vila i minst 28 dagar innan en lyftplattform kan installeras.

8.3 Monteringsanvisningar

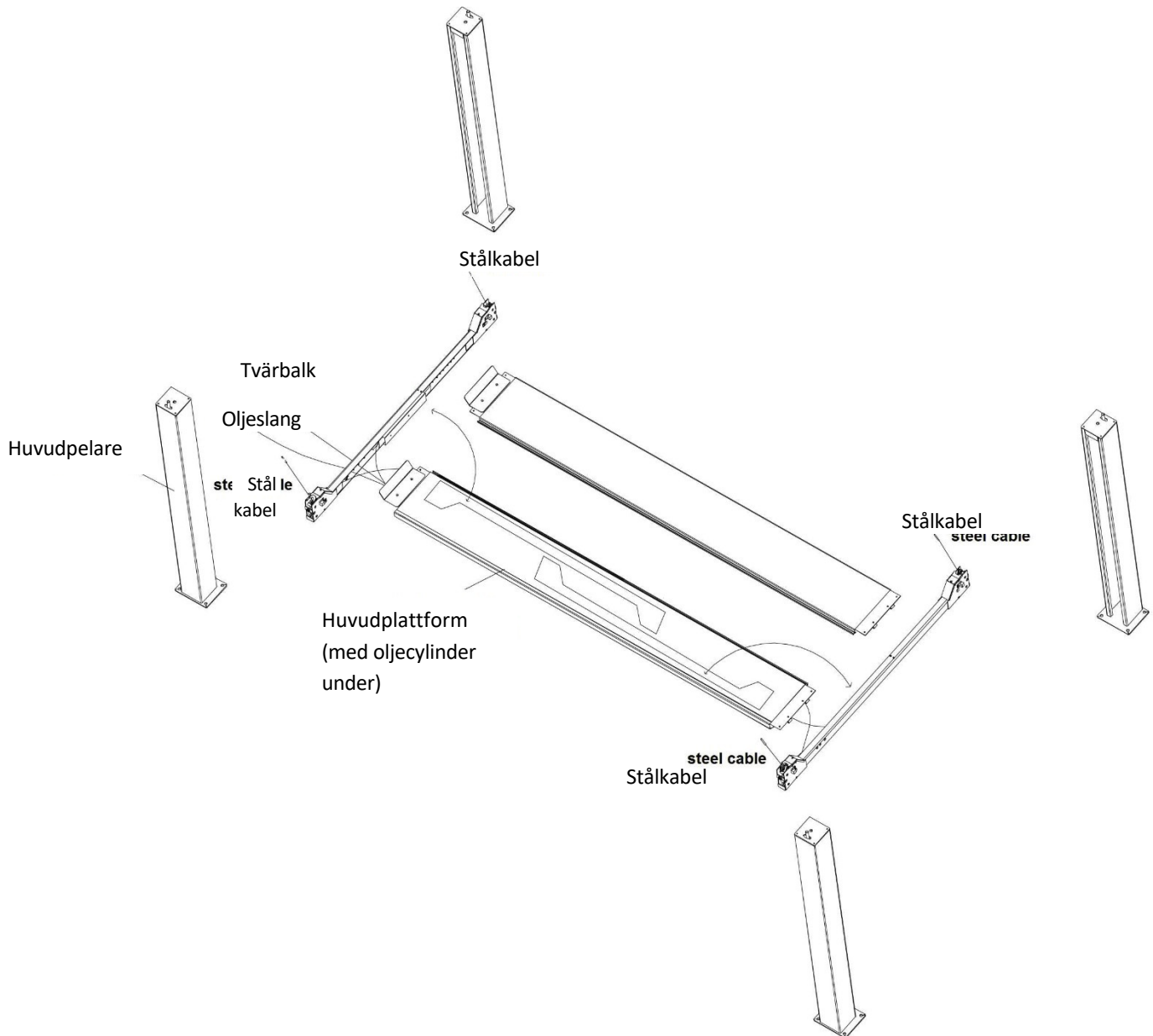
- 1) Läs och förstå bruksanvisningen innan du fortsätter.
- 2) Välj en lämplig plats. Lyftplattformen ska monteras på ett jämnt och fast betonggolv. Se till att området runt eller ovanför lyften är fritt från hinder såsom värmesystem, byggnadsstöd, elkablar etc.
- 3) Markera först de fyra pelarnas position med ett måttband och krita. Obs: Se till att de två diagonala linjerna har samma längd.



- 4) Ta bort förpackningen.
 - a) Lägg några träribbor på marken och använd en kran för att placera förpackningsramen på ribborna så att dess bas befinner sig på ett visst avstånd från marken.
 - b) Häng upp lyftplattformens plattformar i en kran och skruva sedan loss den övre bulten och placera den första plattformen på de förberedda träribborna.
 - c) Skruva loss den nedre skruven och ta bort packningsramen på båda sidor.
 - d) Ta bort den stötdämpande plastfilmen med en kniv.

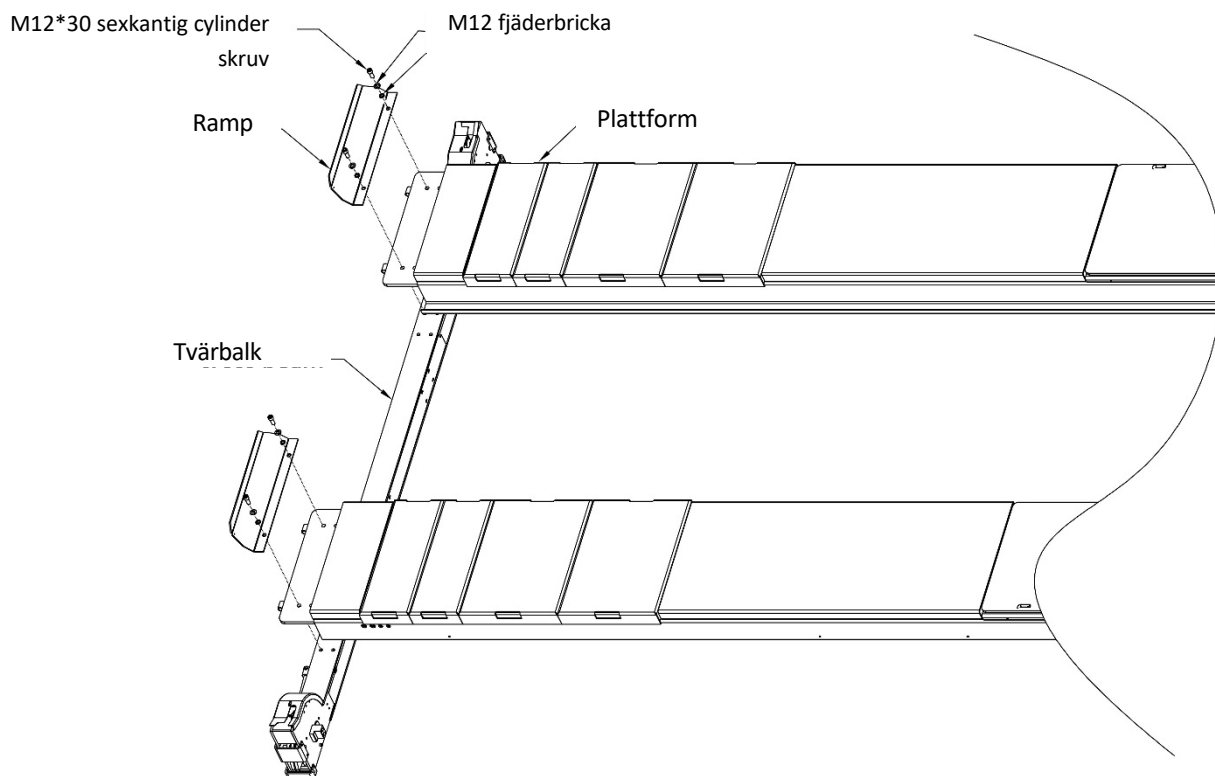
5) Använd en kran för att placera de allmänna delarna enligt följande plan.

Obs: Oljecylindern, stålkabeln och oljeslangen har redan monterats på huvudplattformen före packning.
Stålvajern, oljeslangen, säkerhetslåset etc. har redan monterats på bärarna före packningen.



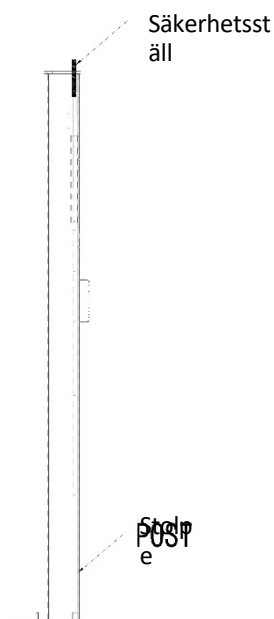
6) Anslut bäraren och plattformen.

Anslut först huvudbalken till de två plattformarna. Använd M12*30 sexkantskruv och M12 sexkantsmutter för att fästa balken och plattformen genom hålen. Obs: Du kan justera avståndet mellan två plattformar efter behov och sedan fästa blockplattan på plattformen.

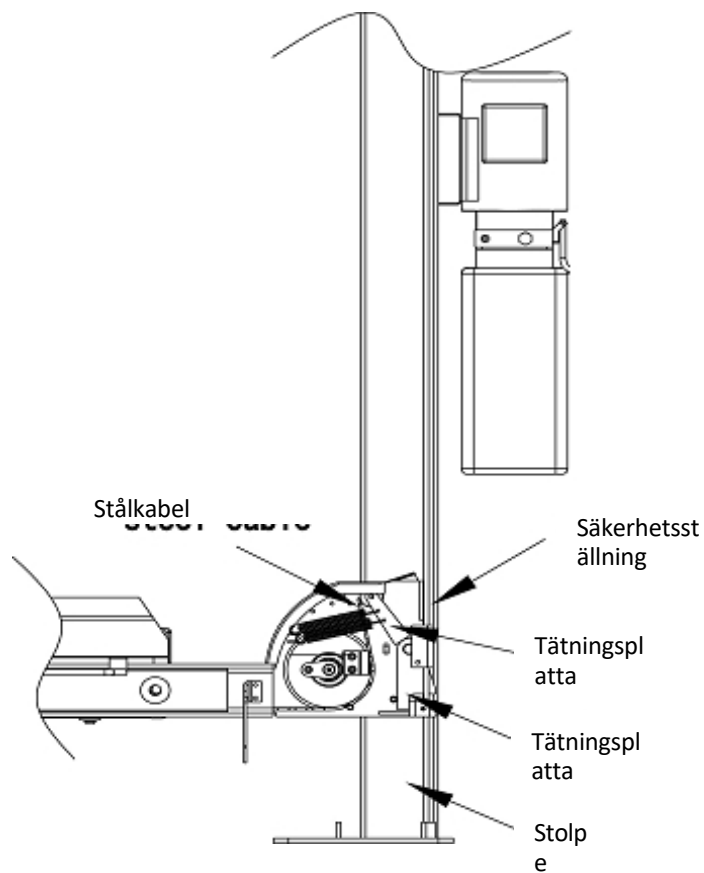


7) Anslut balkar och stolpar.

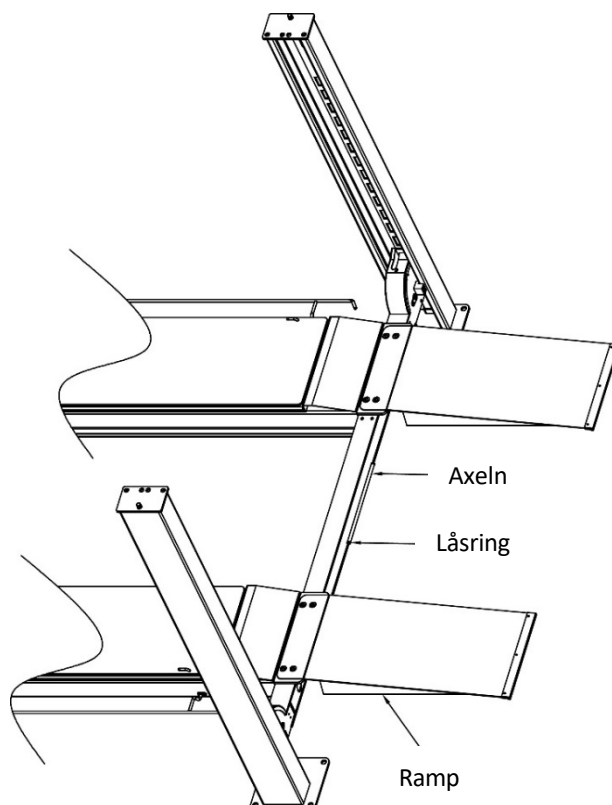
a) För in säkerhetslåsplattan genom undersidan av pelaren.



b) Lyft säkerhetsställaget högre och flytta kolonnen in i balken enligt bilden nedan.



8) Fäst rampen med axeln och sprinten.



9) Montera kontrollboxen och hydraulmotorn.

Fäst kopplingsboxen på pelaren på nätets sida och anslut kablarna.

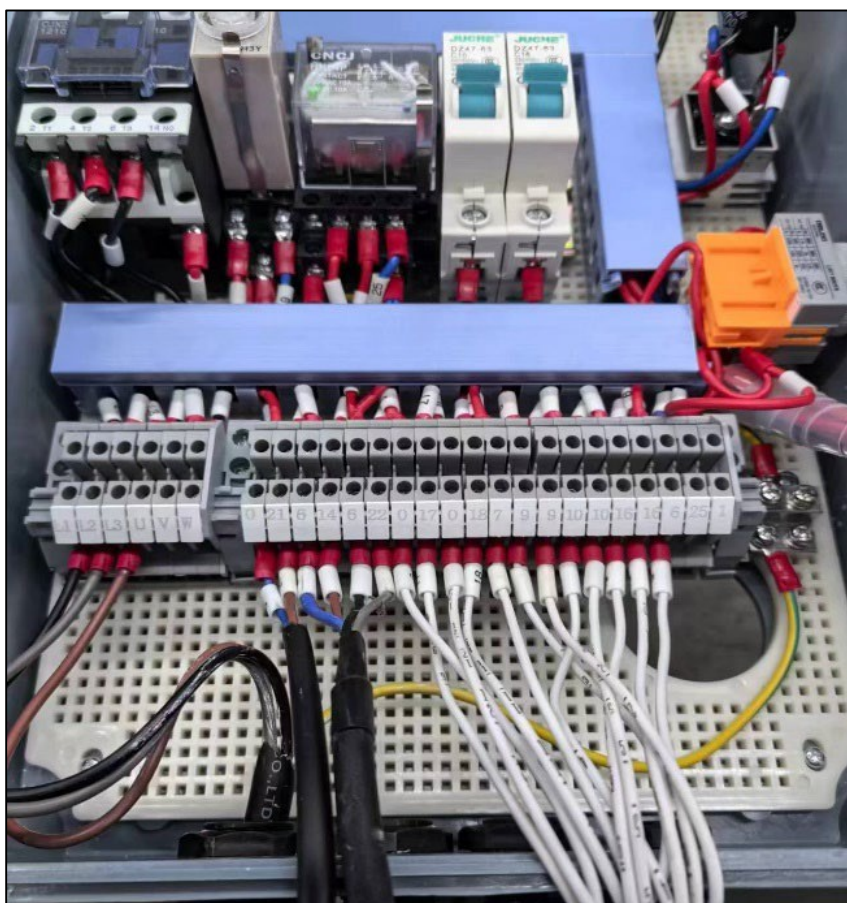
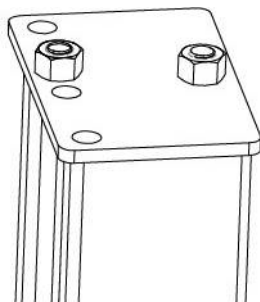


Illustration: Kopplingsbox

- 10) Fyll tanken med ca 80 % hydraulolja. Använd endast ren och färsk olja!
Hydrauloljetyp: HLP 32

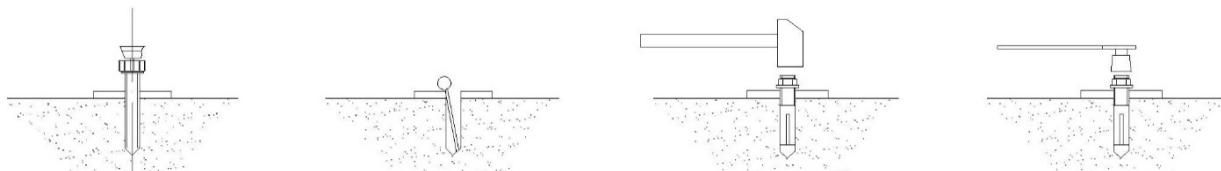
- 11) Nivellering

Varning: Inga fordon på plattformarna vid nivellering!



- Slå på apparaten och tryck på knappen "UP" när den gröna strömindikatorn tänds.
- Mät om de två plattformarna befinner sig på samma höjd över marken när stålvejern är spänd. Om så inte är fallet, justera spännskruven som sitter på toppen av den kraftdrivna stolpen.
- Kontrollera om säkerhetsblocket och säkerhetsstället kan kopplas in synkront i de fyra pelarna. Om så inte är fallet, justera stål kabelns spännskruv för att säkerställa synkronisering.

- 12) Fäst expansionsbultarna.



8.4 Kontrollpunkter enligt konstruktionen

S/N	Kontroll	JA	NEJ
1	Är pelarna vertikala i förhållande till golvet? (90°)		
2	Är oljeslangen korrekt ansluten?		
3	Är stål kabeln korrekt och ordentligt ansluten?		
4	Är de två plattformarna ordentligt anslutna?		
5	Är de elektriska anslutningarna korrekta?		
6	Är alla anslutningar ordentligt åtdragna?		
7	Har alla delar som behöver smörjas smörjts?		

9. Idrifttagning

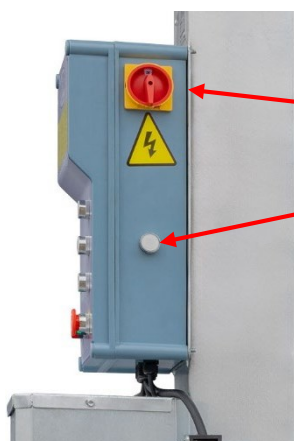
9.1 Säkerhetsföreskrifter

- Om säkerhetsanordningarna är defekta eller uppvisar avvikelser får hissen under inga omständigheter tas i drift!
- Kontrollera att alla anslutningar på hydraulslangarna är täta och fungerar. Om det inte finns några läckor kan lyftprocessen påbörjas.
- Endast operatören får vistas i närheten av lyftplattformen under lyft- eller sänkingsarbete. Se alltid till att det inte finns några personer i farozonen.
- Fordon ska alltid placeras så att fordonets tyngdpunkt ligger mitt på plattformarna. Om så inte är fallet ska lyften inte användas. I annat fall tar varken vi eller återförsäljaren, om sådan finns, ansvar för eventuella problem eller skador.
- När önskad lyfthöjd har uppnåtts och säkerhetsspärrarna är aktiverade, stäng av strömförsörjningen till lyften innan du påbörjar arbetet för att undvika olyckor orsakade av oavsiktlig användning av andra personer.
- Se till att säkerhetslåsningarna är aktiverade innan du påbörjar arbete på eller under ett fordon. Ingen person får befinna sig i lyftens arbetsområde under lyft- och sänkingsprocessen.

9.2 Beskrivning av styrenheten (kontrollboxen)

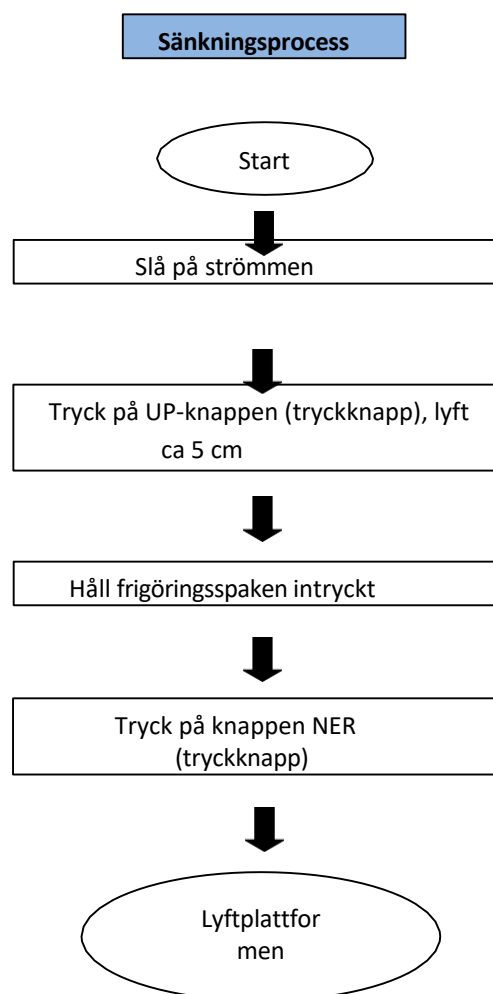
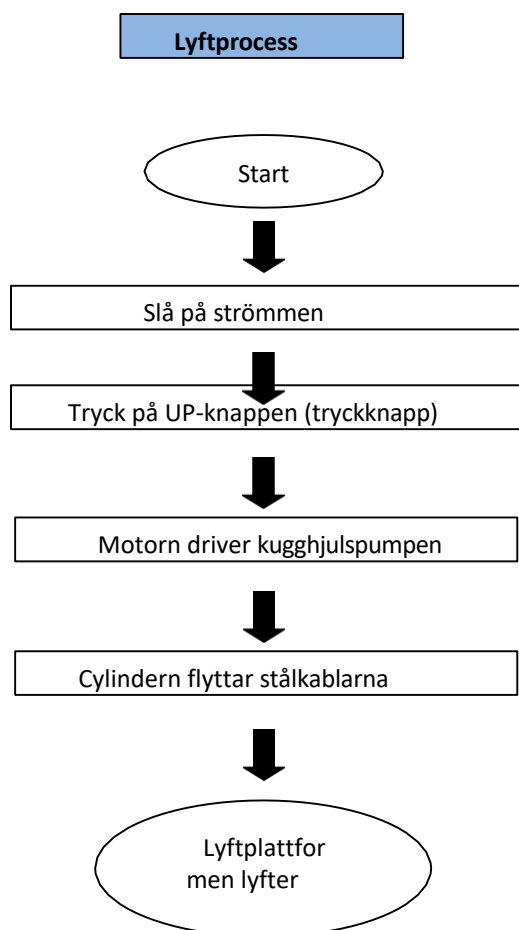


Beskrivning	Funktion
UP-knapp (tryckknapp)	Håller upp lyftplattformen.
LOCK-knapp (tryckknapp)	Sänker ner till säkerhetsläget.
DOWN-knapp (tryckknapp)	Sänker lyftplattformen.
Nödstoppsknapp	Stänger av systemet i en nödsituation.
Driftlampa	Indikerar om det finns strömförsörjning.
Summer	Blinkar och piper vid tömning.



Beskrivning	Funktion
Huvudbrytare	Slå på eller stäng av.
Repslackbrytare	Hissa och sänka hissen.

9.3 Flödesschema för lyft- och sänkingsprocess



9.4 Bruksanvisning

9.4.1 Lyftprocess

1. Läs och förstå bruksanvisningen innan du påbörjar arbetet.
2. Anslut strömförsörjningen och sätt huvudströmbrytaren i läge ON.
3. Placera fordonet med tyngdpunkten mitt mellan pelarna på plattformarna.
4. Tryck på UP-knappen på styrenheten tills plattformen har höjts 10–15 cm. Avbryt lyftprocessen och kontrollera att fordonet har lyfts upp korrekt och säkert.
5. Efter slutlig justering och kontroll trycker du på UP-knappen igen och håller den intryckt tills önskad lyfthöjd har uppnåtts.
6. Dra i sänkspaken för att sänka lyftvagnarna till säkerhetsfångarna.
7. Ställ huvudströmbrytaren på OFF och börja arbeta på eller under fordonet.

9.4.2 Sänkingsprocess

1. Anslut strömförsörjningen och sätt huvudströmbrytaren i läge ON.
2. Tryck på UP-knappen (tryckknapp) för att flytta lyftvagnarna ca 5 cm ur säkerhetsfästena.
3. Tryck frigöringsspaken på kolonnen uppåt och håll den i detta läge under sänkningen.
4. När plattformarna har sänkts kan fordonet avlägsnas.

10. Felsökning

Observera: Tveka inte att kontakta Twin Busch GmbH:s expertpersonal om du inte kan åtgärda ett fel själv. Vi hjälper dig gärna att lösa problemet. Dokumentera i så fall felet och skicka bilder och en noggrann beskrivning av felet till oss så att vi kan identifiera och åtgärda orsaken så snabbt som möjligt.

I följande tabell listas möjliga fel, deras orsak och motsvarande felsökning för snabbare identifiering och självhjälp.

PROBLEM	ORSAK	LÖSNING
Ovanligt ljud.	Slitage på insidan av pelarna.	Smörj insidan av pelarna.
	Föroreningar i pelarna.	Ta bort smutsen.
Motorn kan inte startas och hissen går inte att lyfta.	Kabelanslutningarna är lösa.	Kontrollera kablarna och anslut dem igen.
	Motorn är defekt.	Byt ut den.
	Gränslägesbrytaren är defekt/skadad eller kabelanslutningen är lös.	Anslut kablarna igen eller byt ut gränslägesbrytaren.
Motorn går, men lyfter inte hissen.	Motorn går bakåt/i fel rotationsriktning.	Kontrollera kabelanslutningen.
	Övertrycksventilen är lös eller smutsig.	Rengör eller skruva fast den ordentligt.
	Kugghjulpumpen är defekt.	Byt ut den.
	Oljenivån är för låg.	Fyll på olja.
	Oljeslangen har lossnat eller rivits av.	Fäst eller byt ut den.
	Dämpningsventilen är lös eller fastnat/blockerad.	Rengör eller fäst den.
Balkarna sänks långsamt efter att de har höjts.	Oljeslangen läcker.	Kontrollera eller byt ut den.
	Oljesylindern/kolven läcker.	Byt ut tätningen.
	Rikttningsventilen läcker.	Rengör eller byt ut den.
	Övertrycksventilen läcker.	Rengör eller byt ut den.
	Den manuelle eller elektriska dräneringsventilen läcker/är smutsig.	Rengör eller byt ut den.
Lyftningen går för långsamt.	Oljefiltret är smutsigt eller igensatt.	Rengör eller byt ut det.
	Oljenivån är för låg.	Fyll på olja.
	Övertrycksventilen är felaktigt monterad.	Montera den korrekt.
	Hydrauloljan är för varm. (över 45 °C)	Byt olja.
	Cylindertätningen är sliten.	Byt ut tätningen.
Sänkning för långsam.	Spjällventilen är fastklämd/smutsig.	Rengör eller byt ut den.
	Hydrauloljan är förorenad.	Byt olja.
	Avtappningsventilen är blockerad.	Rengör den.
	Oljeslangen är skadad/knäckt.	Byt ut den.

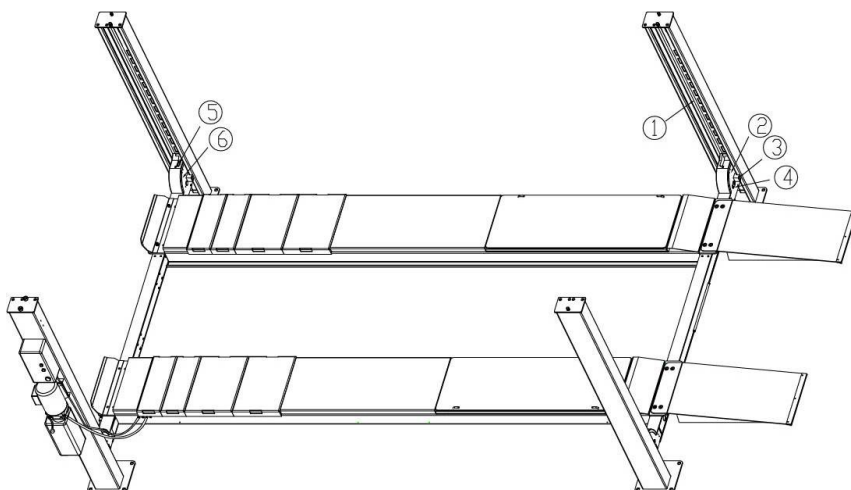
Stålkabeln är sliten.	Den har inte smörjts under installationen eller är sliten.	Byt ut den.
-----------------------	--	-------------

11. Underhåll

Regelbundet underhåll av din hiss garanterar en lång och säker livslängd. Nedan listas förslag på underhållsintervall och åtgärder som ska utföras. Hur ofta du servar din hiss beror på omgivningsförhållandena, graden av nedsmutsning och, naturligtvis, belastningen på hissen.

Följande punkter måste smörjas:

S/N	Beskrivning
1	Stålvajer
2	Remskiva
3	Glidare
4	Hjulhållare
5	Litet hjul
6	Fjäder



11.1 Daglig inspektion och underhåll av lyftplattformens delar före användning

En daglig kontroll av säkerhetsrelevanta komponenter måste utföras före varje start! Detta kan spara mycket tid på grund av fel, större skador eller till och med personskador.

- Kontrollera att alla anslutningar och skruvförband är åtdragna.
- Kontrollera att hydraulsystemet inte läcker och att det fungerar som det ska.
- Utför en provkörning (utan fordonet) för att kontrollera att säkerhetslåsningarna fungerar korrekt.
- Rengör kraftigt nedsmutsade lyftplattformselement.
- Kontrollera att säkerhetständerna och säkerhetsblocket passar ordentligt.

11.2 Veckokontroll och underhåll av lyftplattformens delar

- Kontrollera rörligheten hos alla justerbara och flexibla lyftplattformselement.
- Kontrollera att alla säkerhetsrelevanta lyftplattformselement är i gott skick och fungerar korrekt.
- Kontrollera mängden olja som finns kvar i oljetanken. Oljenivån är tillräcklig om vagnen kan höjas till högsta läge. Annars finns det inte tillräckligt med olja.
- Kontrollera att hylsans stift är ordentligt åtskruvade.

11.3 Månatlig inspektion och underhåll av lyftplattformen

- Kontrollera att alla skruvförband och fogar är täta.
- Kontrollera lyftvagnen och alla andra rörliga lyftelement för slitage och smörj dem.
- Kontrollera stålvajerns skick för tecken på slitage och smörj stålvajern med smörjolja med låg viskositet.

11.4 Årlig inspektion och underhåll av lyftplattformens delar

- Töm och rengör hydrauloljetanken och byt ut hydrauloljan.
- Byt oljefilter.

Om du följer ovanstående underhållsintervall och underhållsåtgärder kommer din lyft att förbli i gott skick och skador och olyckor kommer att kunna undvikas.

12. Beteende vid funktionsfel

Om hissen inte fungerar kan det bero på enkla fel. Använd följande lista för felsökning *).

Om orsaken till felet inte finns med i listan eller inte kan hittas, kontakta Twin Busch GmbH:s expertteam.

Försök aldrig att utföra reparationer själv, särskilt inte på säkerhetsanordningar eller delar av det elektriska systemet.

*) Punkter beroende på lyftplattformens utformning och typ



Arbete på elsystem får endast utföras av behöriga elektriker! Problem:

Lyftplattformen kan varken höjas eller sänkas.

Möjliga orsaker

Ingen strömförsörjning tillgänglig.

Strömförsörjningen är avbruten.

Huvudströmbrytaren är inte påslagen eller är defekt.

Nödstoppet är intryckt eller defekt.

Säkringen i strömanslutningen har gått eller är defekt.

Säkringen i kopplingsboxen har gått eller är defekt.

Åtgärd

Kontrollera strömförsörjningen.

Kontrollera strömförsörjningsledningen.

Kontrollera huvudströmbrytaren. 

Lås upp nödstoppet, kontrollera. 

Kontrollera säkringen.

Kontrollera säkringen.

Problem: Lyftplattformen kan inte höjas.

Möjliga orsaker

Vid trefasström: en fas saknas.

Vid trefasström: Motorns rotationsriktning är omvänd.

Oljepumpen är defekt.

Nödavtappning öppen.

Motorn är defekt.

Överbelastning.

Åtgärd

Kontrollera strömförsörjningen. 

Kontrollera rotationsriktningen, byt fas vid behov. 

Meddela Twin Busch Service.

Stäng nödventilen.

Meddela Twin Busch Service.

Överbelastningsventilen har öppnats, minska belastningen.

Problem: Lyftan kan inte sänkas.

Möjliga orsaker

Lyftplattformen sitter fast i säkerhetsfångarna.

Lyftplattformen har nått ändlägesbrytaren.

Motorn är defekt.

Åtgärd

Lyft plattformen lite, dra i spärrarna och sänk.

Om nödvändigt, lossa gränslägesbrytaren, höj 1 cm och sänk.

Öppna säkerhetsspärren och lyft över.

Sänk nödavtappningen.



Manuell 4-pelarlyft TW465E-FZ

Lyftplattformen har blockerats under sänkningen.

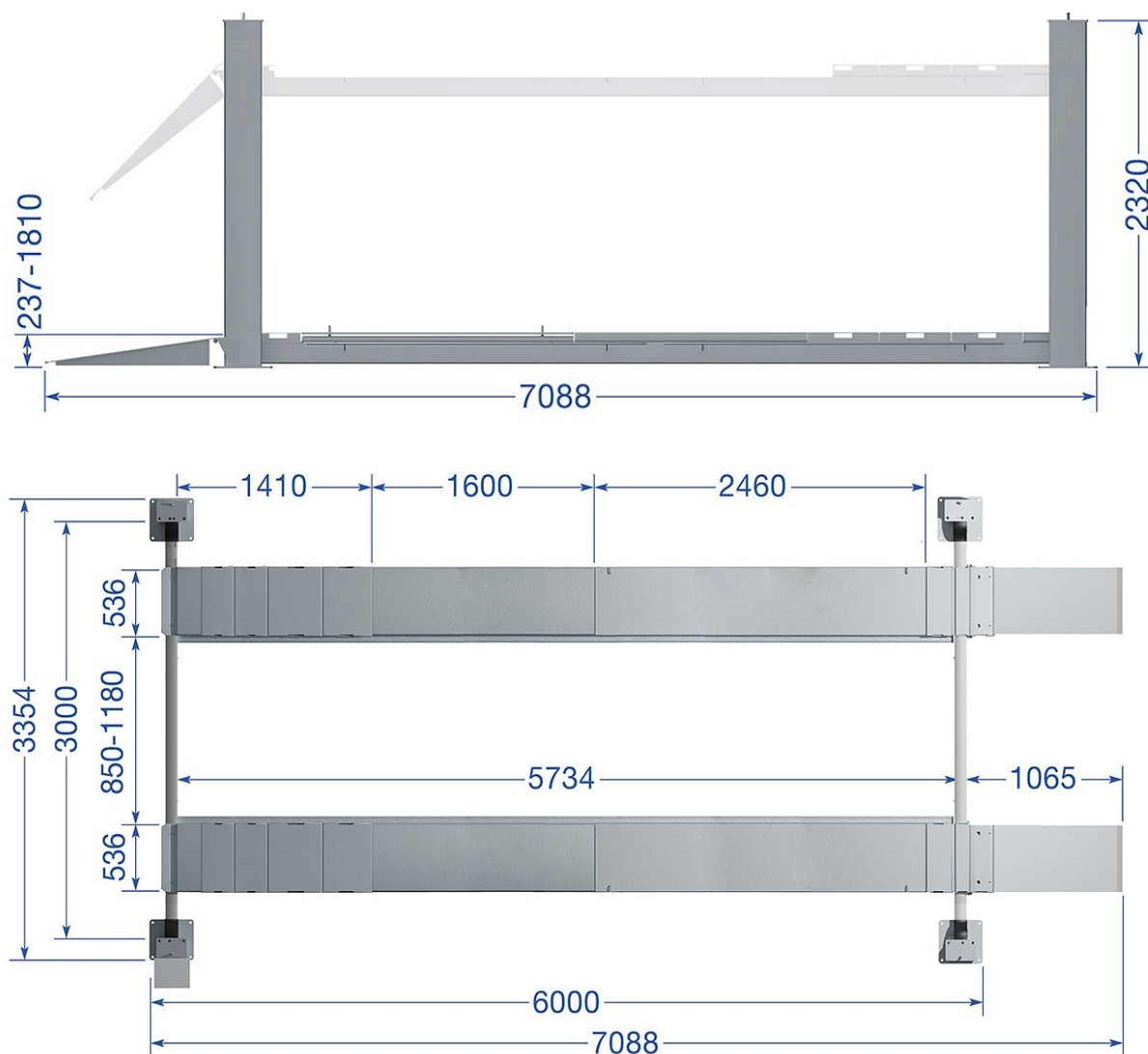
Lyft lyftplattformen något igen och ta bort hindret.

13. Bilaga

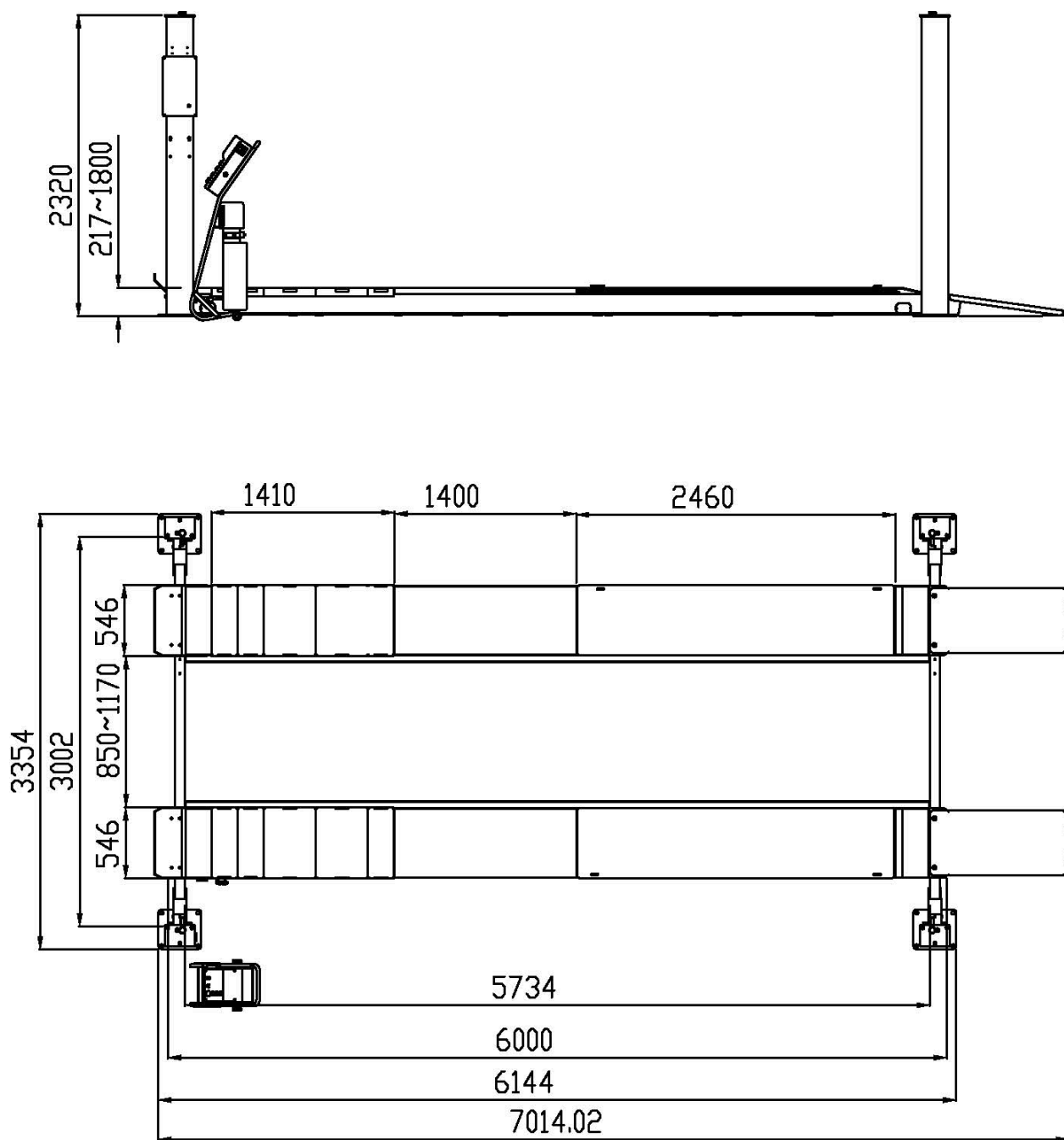
13.1 Packlista

S/N	Beskrivning	Ritning och specifikation	Antal	Anmärkning
1	Huvudplattform	FL-8465T-A5	1	
2	Assistentplattform	FL-8465T-A6	1	
3	Huvudstråle	FL-8465T-A3	1	
4	Assistentstrålkastare	FL-8465T-A4	1	
5	Ramp	FL-8465T-A5-B3	2	
6	Fotskydd	FL-8465T-A5-B6	2	
7	Huvudstolpe	FL-8465T-A1	1	
8	Assistentpost	FL-8465T-A2	3	
15	Expansionsbult	M18*160	16	
10	Kontrollbox	/	1	
11	Kraftenhet	/	1	

13.2 Hissens mått



Med ombyggnadssats



13.3 Fundamentkrav och arbetsområde Krav på

betongen:

- Betong C20/25 enligt DIN 1045-2 (tidigare beteckning: DIN 1045 betong B25).
- Golvet måste vara plant och ha en jämnhet på mindre än 5 mm/m.
- Nygjuten betong måste härda i minst 28 dagar.

Fundamentets mått:

- Helst bör hela hallgolvet vara av C20/25-betong med en tjocklek på minst 200 mm.

Övriga krav:

- Den omgivande marken måste vara lämplig för belastningen, t.ex. ingen sandig mark etc.
- Armering i betongen är inte obligatorisk för korrekt användning av hissen, men rekommenderas.
- Vid tveksamhet bör fundamentet fastställas och kontrolleras av en byggnadsingenjör.

Följande måste beaktas för mark som utsätts för frost:

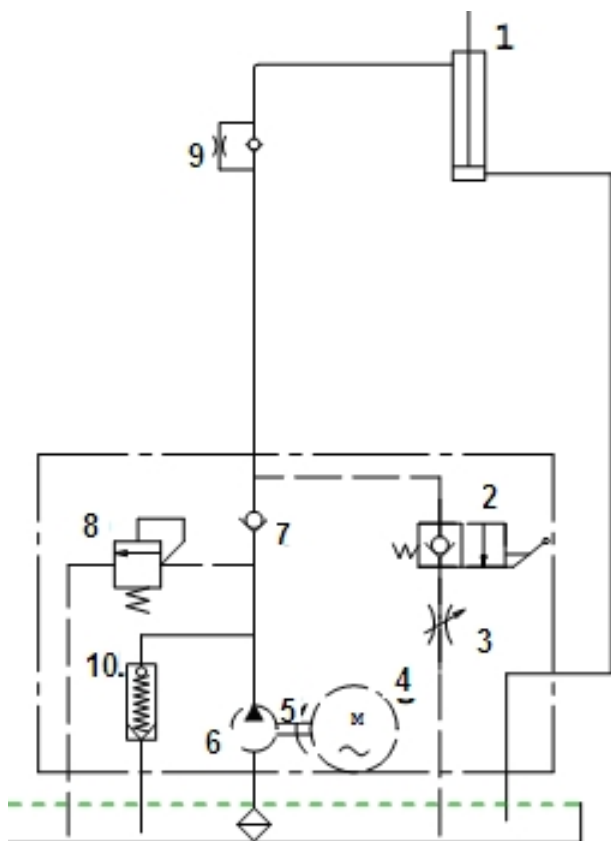
Vid frostpåverkan måste betongen uppfylla exponeringsklass XF4, eftersom det inte kan uteslutas att droppande avisningsmedel förekommer.

Detta resulterar i följande minimikrav för betongen vid frostpåverkan:

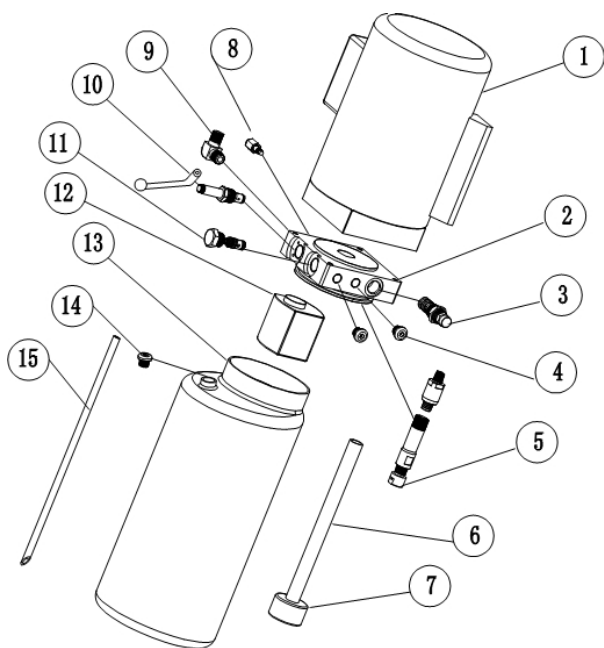
Exponeringsklass:	XF4
Maximal v/c:	0,45
Minsta tryckhållfasthet:	C30/37 (istället för C20/25)
Minsta cementhalt:	340 kg/m ³
Minsta luftporhalt:	4,0
Totalt fundamentdjup:	≤ 80 cm (på grund av frostbeständighet)
Resten fylls med grus:	0/32

Det bör dock noteras att hissarna inte är konstruerade för utomhusbruk (med undantag för galvaniserade modeller). Kontrollboxen är IP54, men övriga elektriska komponenter, motorer och gränslägesbrytare är högst IP44.

13.4 Hydraulisk plan



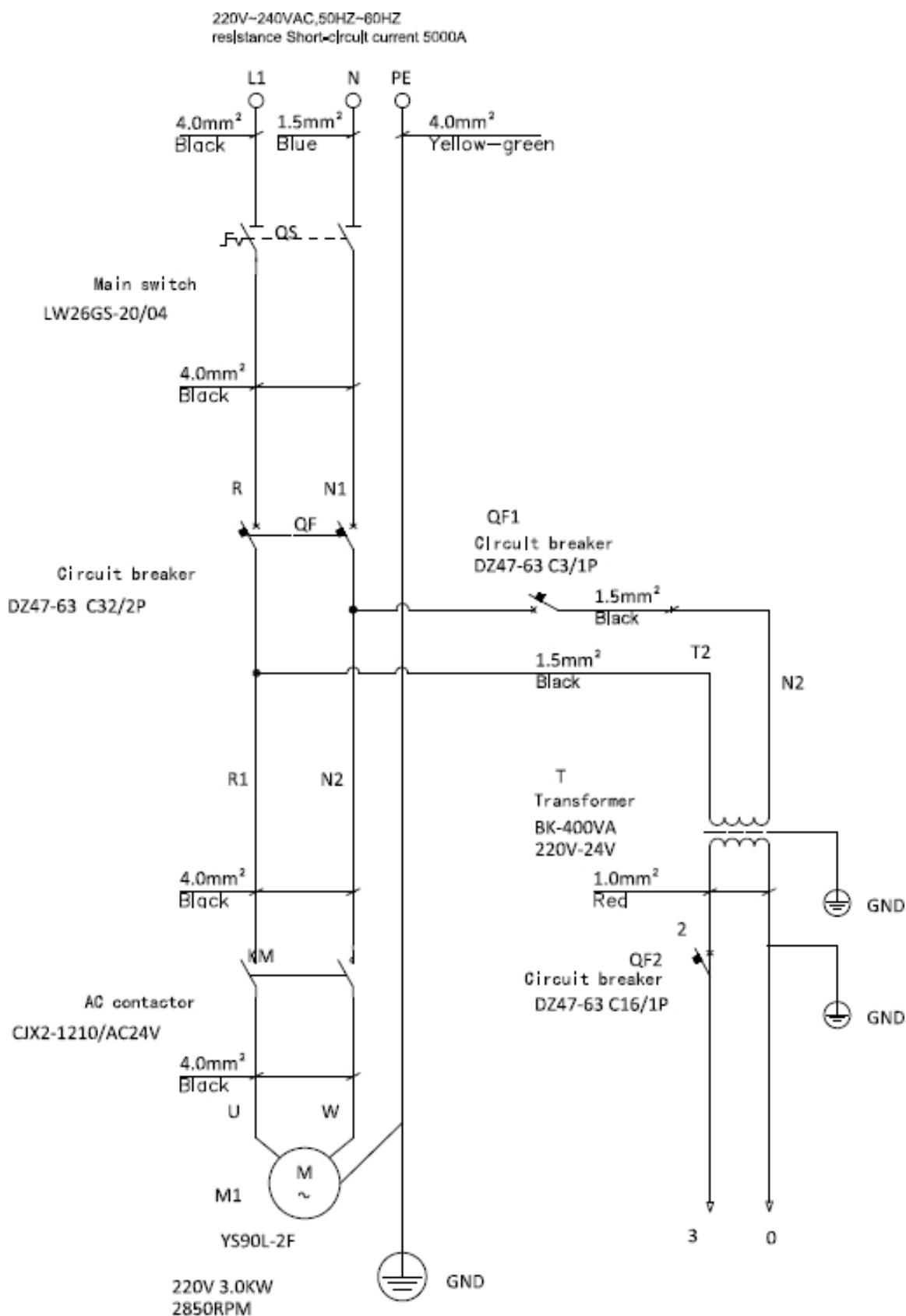
1. Oljesylinder
2. Nödutlösningsventil
3. Justerbar strypventil
4. Motor
5. Koppling
6. Pump
7. Backventil
8. Övertrycksventil
9. Vibrationsdämpningsventil
10. Dämpningsventil



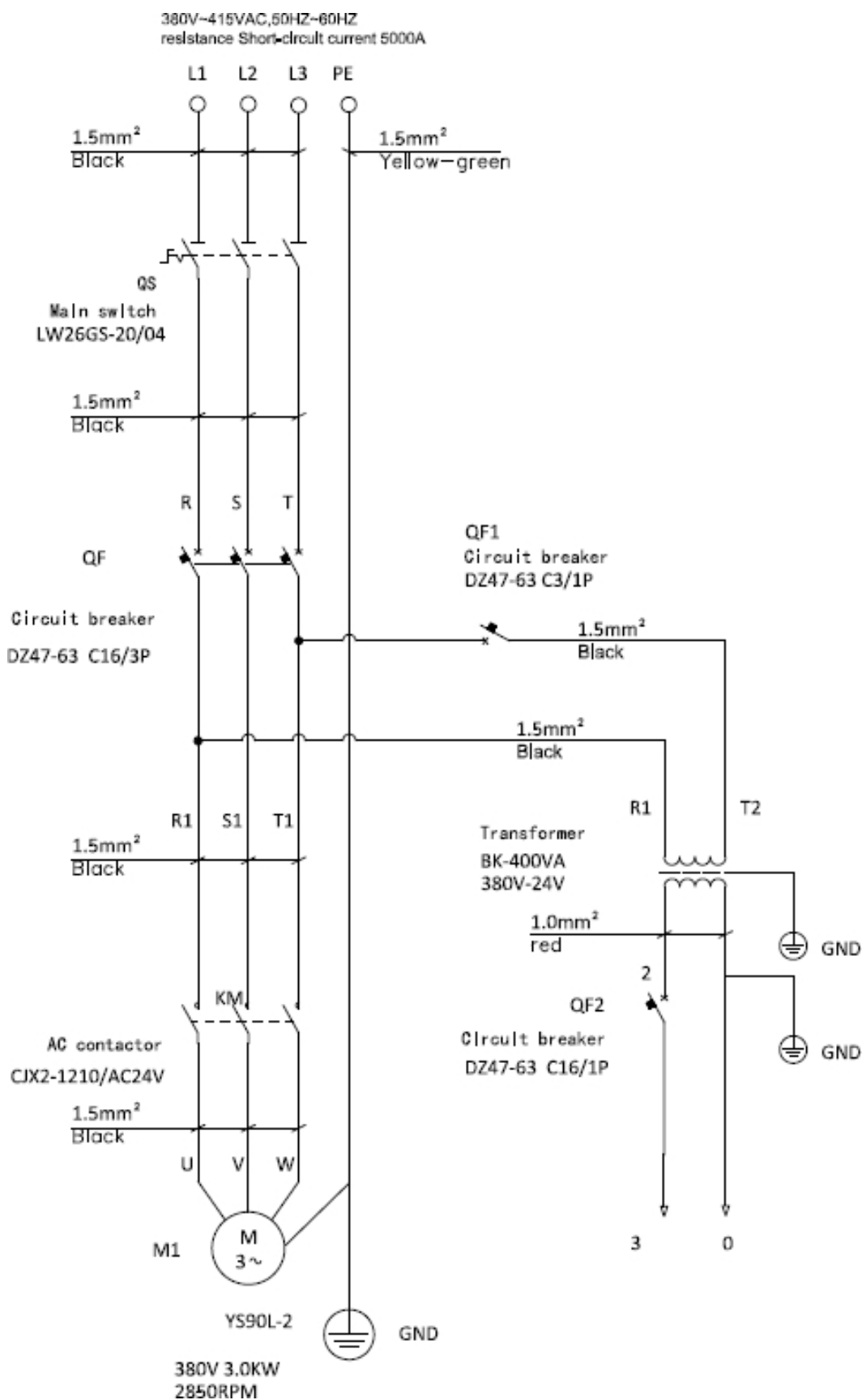
S/N	Namn	Antal
1	Motor	1
2	Hydraulblock	1
3	Överströmningsventil	1
4	Plug	2
5	Kuddeventil	1
6	Oljerör	1
7	Oljefilter	1
8	Spjällventil	1
9	Oljeslanganslutning	1
10	Manuell avlastningsventil	1
11	Envägsventil	1
12	Kugghjulpump	1
13	Oljetank	1
14	Oljetanklock	1
15	Oljeslang	1

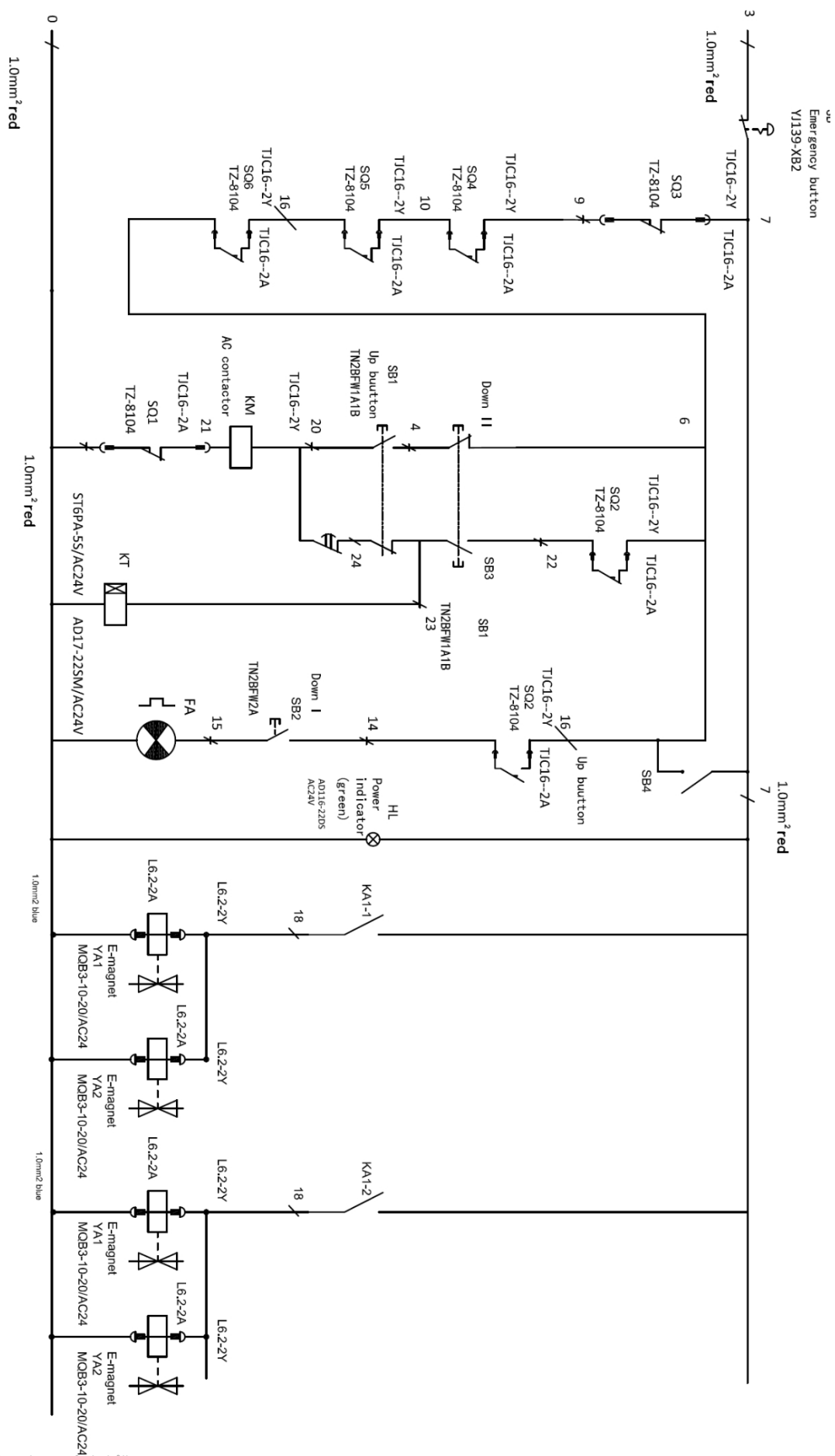
13.5 Kretsdiagram

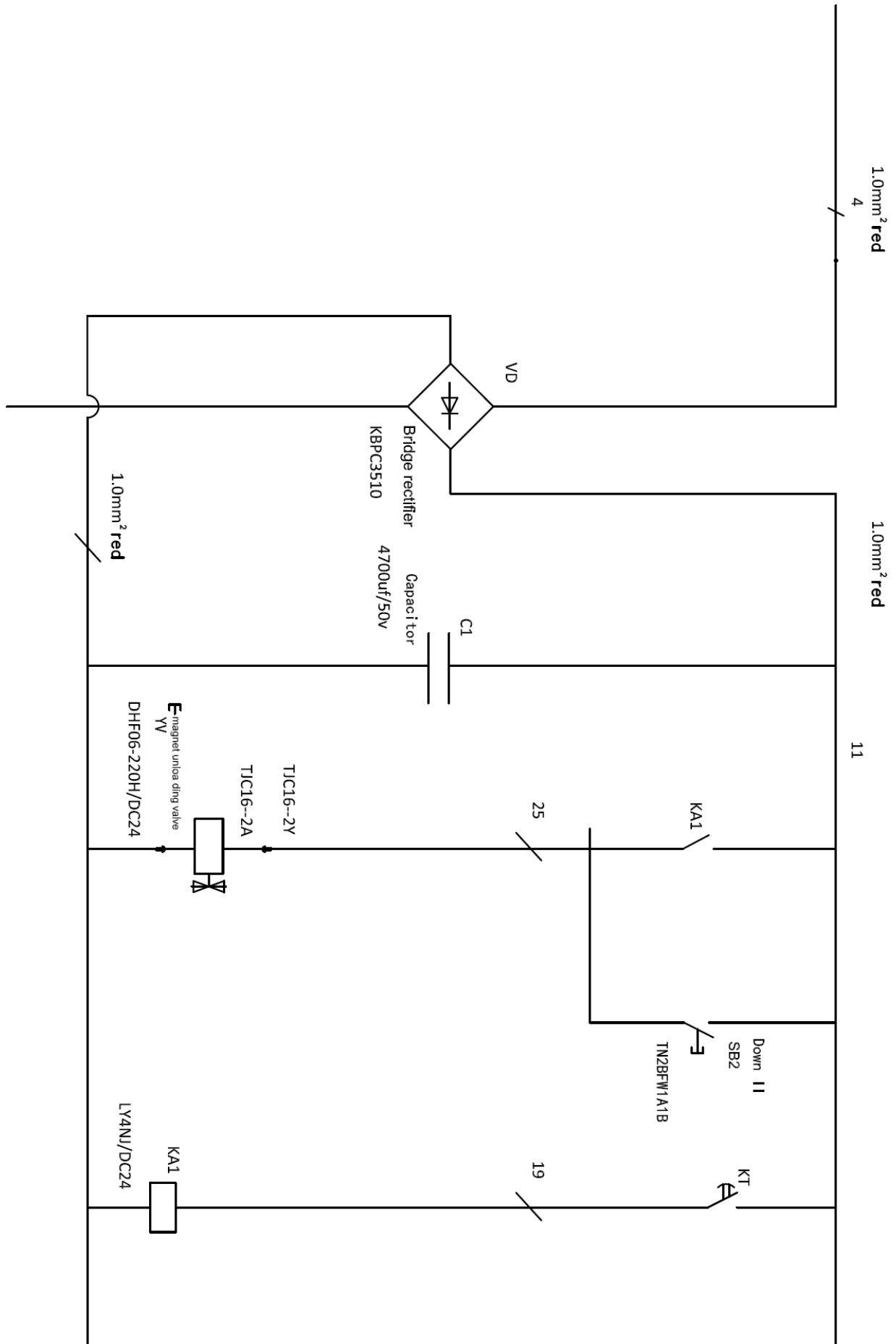
Enfas



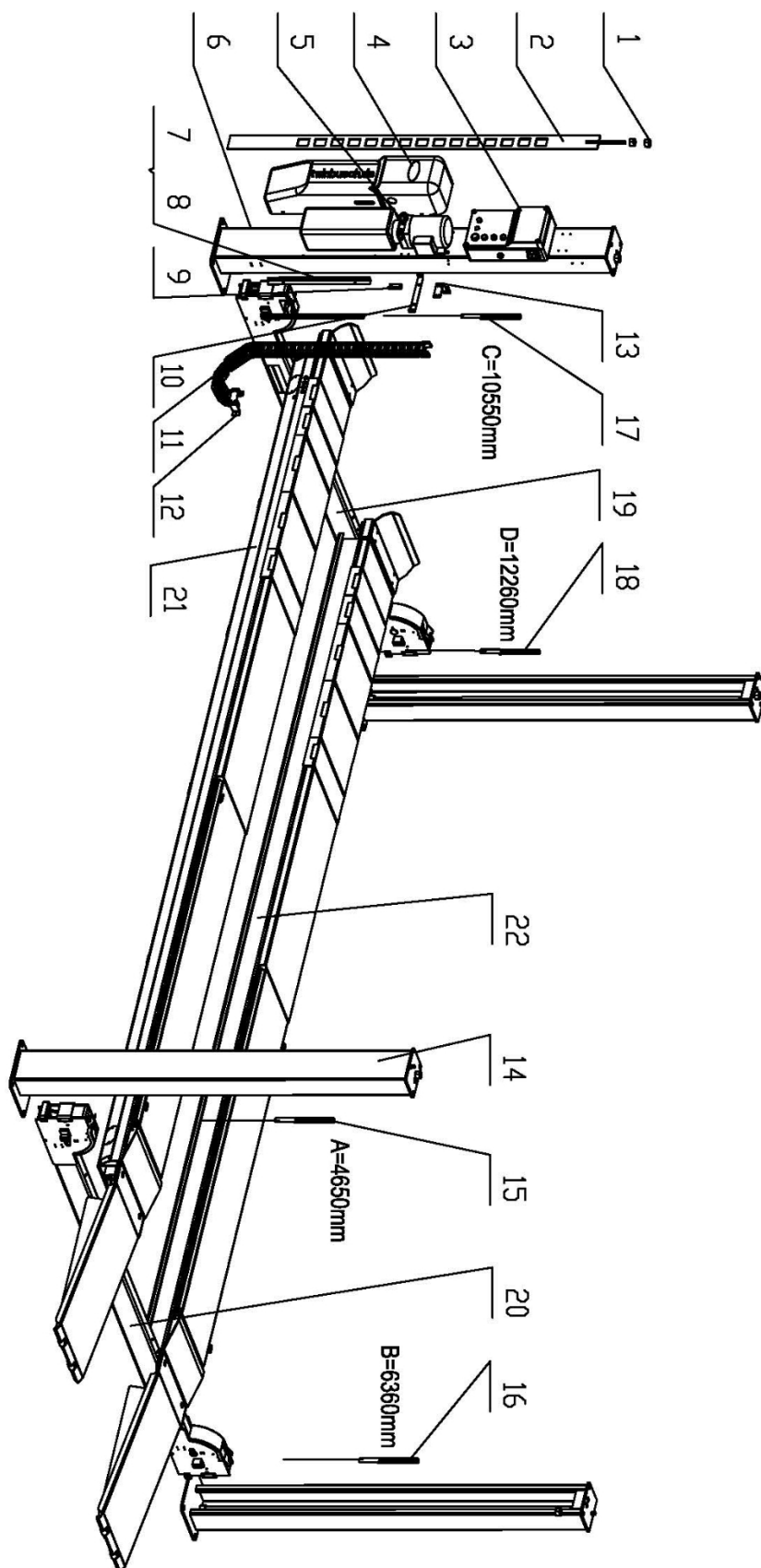
Trefas



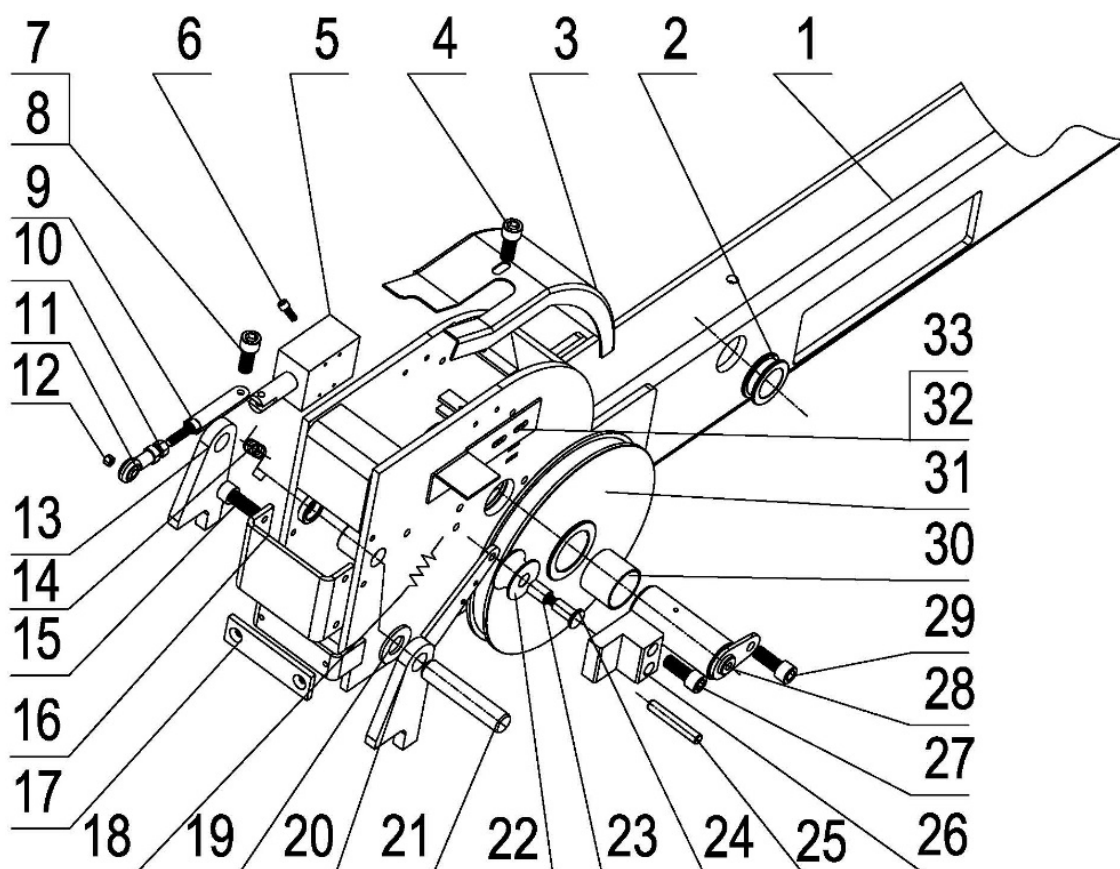




13.6 Delbeskrivning av hissen

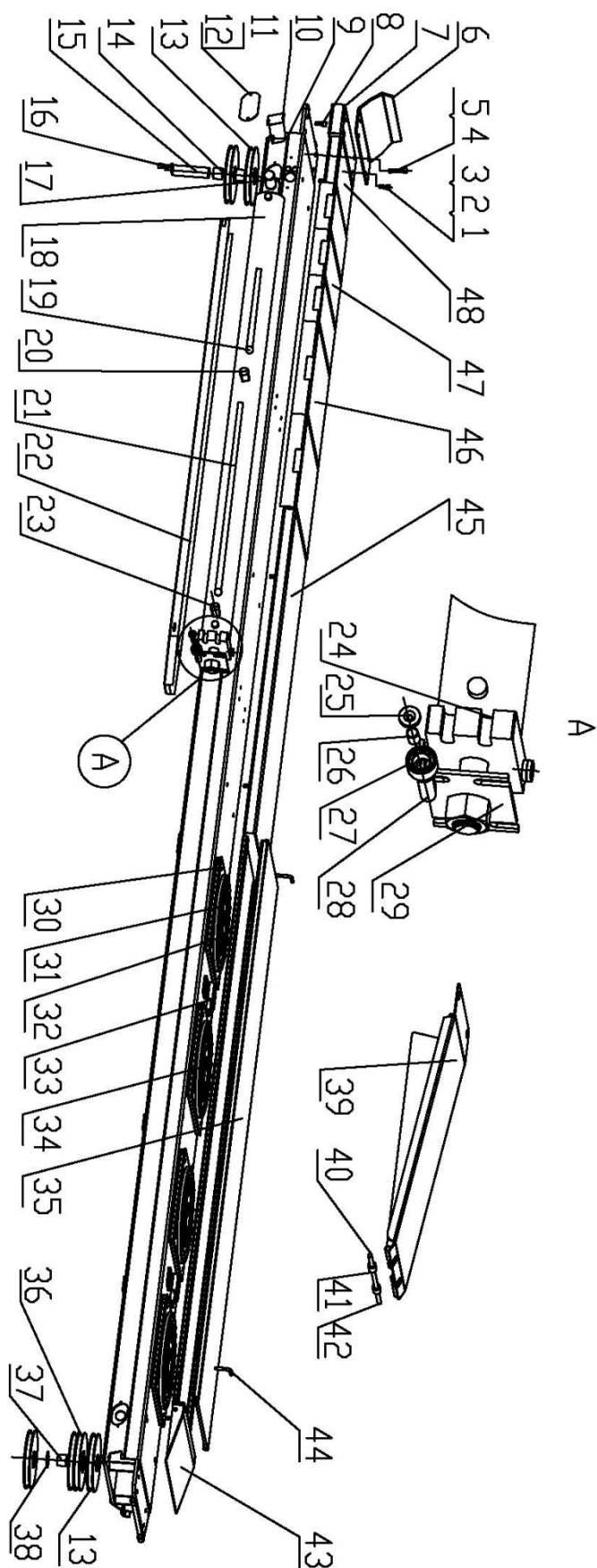


S/N	Material	Namn	Specifikation	Antal	Material	Anmärkningar
1	94010200034	Sexkantsmutter	M18	8	Standard	GB/T 6170-2000
2		Säkerhetsställ	FL-8465T-A1-B2	4	Svetsat	
3		Kontrollbox		1	Svetsad	
4		Kåpa för kraftenhet	FL-8465T-A1-B4	1		
5		Kraftaggregat		1		
6		Huvudpelare	FL-8465T-A1-B1	1	Svetsad	
7		Täckplattor för fästen 1	FL-8224E-A1-B1-C3-D1	2		
8		Korsskruv	M6*15	20		
9		Täckplattor för fästen 2	FL-8465T-A1-B7	1		
10		Täckplattor för fästen	FL-8465T-A1-B3	1		
11		Tankkedja	30*50*2000	1		
12		Fäste	FL-8465T-A1-B6	1		
13		Fäste för tankkedja	FL-8465T-A1-B5	1		
14		Assistenttjänst	FL-8465T-A2-B1	3	Svetsad	
15	94100000412	Stålkabel L=4650	FL-8465T-A7	1		
16	94100000413	Stålkabel L=6360	FL-8465T-A7	1		
17	94100000414	Stålkabel L=10550	FL-8465T-A7	1		
18	94100000415	Stålkabel L=12260	FL-8465T-A7	1		
19		Huvudbalk	FL-8465T-A3-B1	1		
20		Huvudstrålkastare	FL-8465T-A4-B1	1		
21		Huvudbana	FL-8465T-A5-B1	1		
22		Sekundär landningsbana	FL-8465T-A6-B1	1		



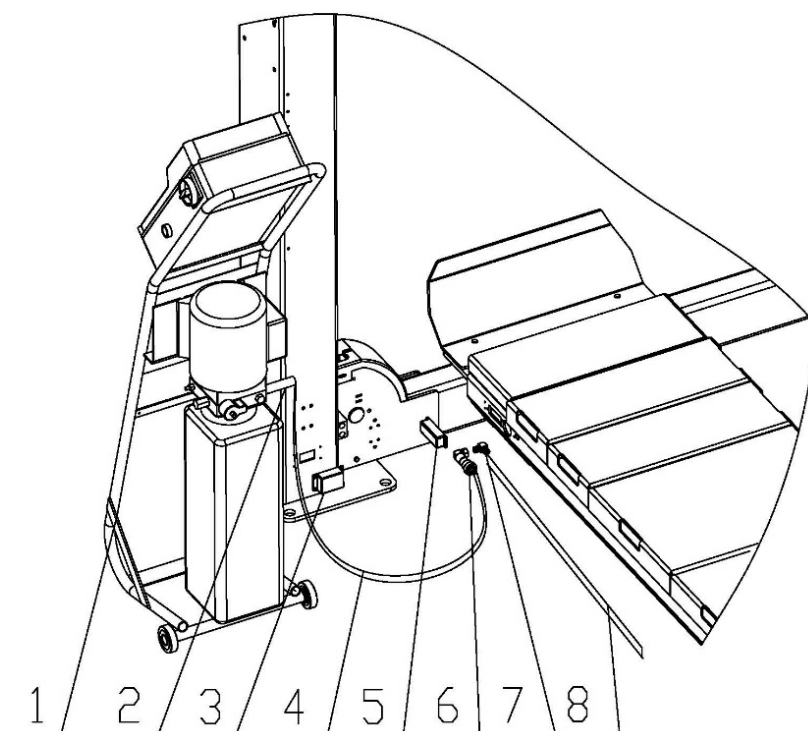
S/N	Material	Namn	Specifikation	Antal	Material	Anmärkningar
1		Huvudstrålen	FL-8465T-A3-B1	1	Standard	GB/T 6170-2000
2		Trådgenomföring 40	FL-8465T-A3-B10	2		
3		Assistentlock	FL-8448T-A3-B15	2	Svetsad	
4		Inre sexkantskruv	M8*12	4		
5		Elektromagnet	MQB3-10-20/AC24V	4		
6		Korsskruv	M4*15	16		
7		Sexkantskruv	M6*25	4		
8		Självlåsande mutter	M	4		
9		Justeringsplatta	FL-8465T-A3-B7	4		
10		Mutter	M8	4		
11		Fisheye-fog	Φ 8	4		
12		Självlåsande mutter	M8	4		
13		Assistentsäkerhetsblock	FL-8448T-A3-B3	2		
14		Vridfjäder 1	FL-8448T-A3-B8	3		
15		Insexskruv	M6*16	16		
16		Fästplatta med spår	FL-8465T-A3-B3	4		
17		Säkerhetsslida	FL-8465T-A3-B4	4		
18		Fjäder	FL-8448T-A3-B20	8		

19		Platt bricka	∅ 20	8		
20		Skyddsdel för stålkabel	FL-8448T-A3-B4	4		
21		Säkerhetsaxel	FL-8448T-A3-B6	4		
22		Litet rullhjul	FL-8465T-A3-B5	4		
23		Oljefritt lager SF-1	1220	4		
24		Liten hjulaxel	FL-8448T-A3-B7	4		
25		Stålkabelblock Axel	FL-8448T-A3-B23			
26		Glidare	FL-8448T-A3-B13	4		
27		Inre sexkantig rund skruv	M8*15	16		
28		Rullaxel 1	FL-8465T-A3-B6	4		
29		Inre sexkantig rundskruv	M8*12	4		
30		Oljefritt lager FB090	4030	4		
31		Stålkabelsprall 1	FL-8465T-A3-B2	4		
32		Övre begränsningsplatta	FL-8448T-A13	1		
33		Sexkantshuvud med rund skruv	M6*12	2		



S/N	Material	Namn	Specifikation	Antal	Material	Anmärkningar
1		Inre sexkantig rundskruv	M12*20	4	Standard	GB/T 70.1-2000
2		Platt bricka	Φ 12	16		
3		Fjäderbricka	Φ 12	16		
4		Inre sexkantskruv med rund huvud	M12*85	4		
5		Självlåsande mutter	M12	4		
6		Blockplatta	FL-8465T-A5-B7	2		
7		Framkåpa	FL-8465T-A5-B14	2		
8		Inre sexkantskruv med rund huvud	M12*30	8		
9		Huvudbanplatta	FL-8465T-A5-B1	1		
10		Täckplatta 2	FL-8465T-A5-B16	2		
11		Täckplatta	FL-8465T-A5-B13	2		
12		Inre sexkantig rundskruv	M6*12	12		
13		Stålkabelsrulle 1	FL-8465T-A3-B2	4		
14		Oljefritt lager FB090	4030	4		
15		Remskivaxel 2	FL-8465T-A5-B2	2		
16		Inre sexkantig skruv med rund huvud	M8*12	2		
17		Oljesylinderns axel	FL-8465T-A5-B9	1		
18		Oljesylinder	Φ 100*1800	1		
19		Oljeledning	L=1700	1		
20		Vinkelkoppling	G1/4-G1/4	1		
21		Oljeledning	L=2200	1		
22		Oljesylinder med räfflad platta	FL-8465T-A5-B12	1		
23	94030100689	Vinkelkoppling	NPT1/4-G1/4	1		
24		Platta för stålkabelhållare	FL-8465T-A5-B10-C1	1		
25		Nylonfästning	FL-8465T-A5-B10-C5	3		
26		Oljefritt lager SF-1	2020	1		
27		Järnrullarhjul	FL-8465T-A5-B10-C4	1		
28		Lagerbestämningsblock	FL-8465T-A5-B10-C2	1		
29		Platta för stålkabelhållare	FL-8465T-A5-B10-C3	4		
30	95500102005	Kula	FL-8448T-A5-B8	8		
31	94100000405	Kullager		8		
32	94100000404	Kula		320		
33	92000000263	Bakre glidplatta	FL-8448T-A5-B10-C2	4		
34		Lång fyrkantig rör	FL-8465T-A5-B5	4		
35		Bakre glidplatta	FL-8465T-A5-B6	2		
36		Stålkabelsprall 2	FL-8465T-A5-B15	1		
37		Oljefritt lager FB090	4040	1		
38		Slitstark bricka	75/40/3	3		
39		Ramp	FL-8465T-A5-B3-C1	2		
40	92000000818	Styraxel	FL-8803-A22-B4	4	45	
41		Litet rullhjul	FL-8803-A22-B5	4		
42	94010500064	Bricka	15	8	Standard	GB/T 894.2-1986
43		Liten ramp	FL-8465T-A5-B8	2	Q235A	
44	92000001324	Insatsaxel	FL-8806J-A4-B13	4		

45		Mellanfall	FL-8465T-A5-B8	2		
46	92000000259	Box3-svets	FL-8448T-A5-B6	4		
47	92000000258	Box2 svetsning	FL-8448T-A5-B5	6		
48	92000000257	Box1 svetsning	FL-8448T-A5-B4	2	Svetsad	



S/ N	Material	Namn	Specifikation	Kvantitet y	Material l	Anmärkningar
1		Små släpvagnar	FL-8465T-A24	1		
2		Lång kontakt	M14*1,5-100	1		
3		Begränsningskopplingsbox		1		
4		Oljeledning	L=1700	1		
5		Anslutningsbox		1		
6		Snabbkoppling		1		
7		Rätvinklig koppling	G1/4-G1/4	1		
8		Oljeledning	L=2200	1		

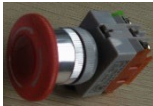
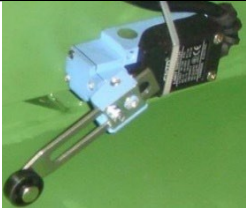
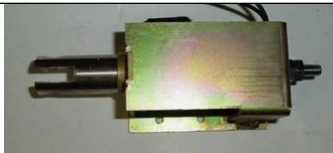
13.7 Reservdelista

Mekanisk del

S/N	Material	Namn	Specifikation	Antal	Material	Anmärkning
1		Säkerhetsslida	FL-8465T-A3-B4	4	Nylon	
2		Glidare	FL-8448T-A3-B13	8	Nylon	
3		Nylonring	FL-8465T-A5-B10-C5	2	Nylon	
		Elektromagnet	MQB3-10-20/AC24V	4		

Elsystem

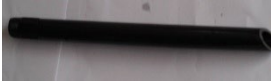
S/N	Material	Namn	Specifikation	Enhet	Antal	Bild
1		Strömbrytare	LW26GS-20/04	Styck	1	
2		Knapp	Y090-11BN	Styck	3	
3		Strömindikator	AD17-22G-AC24	Styck	1	
4		Transformator	JBK3-40VA 220V-24V	Styck	1	Gilla artikel 7
5		Transformator	JBK3-40VA 230V-24V	Styck	1	Gilla artikel 7
6		Transformator	JBK3-40VA 240V-24V	Styck	1	Gilla artikel 7
7		Transformator	JBK3-400VA 380V-24V	Styck	1	
8		Transformator	JBK3-400VA 400V-24V	Styck	1	Gilla artikel 7
9		Transformator	JBK3-400VA 415V-24V	Styck	1	Gilla artikel 7
10		AC-kontaktor	CJX2-1210/AC24	Styck	1	
11		Strömbrytare	DZ47-63 C16 /3P	Styck	1	
12		Krets	DZ47-63 C32 /2P	Styck	1	
13		Krets	DZ47-63 C3 /1P	Styck	1	

S/N	Material	Namn	Specifikation	Enhet	Antal	Bild
14		Krets	DZ47-63 C1 /1P	Styck	1	Liknande artikel 13
15		Gränslägesbrytare	ME8104	Styck	1	
16		Nödstopp	Y090-11ZS/röd	Styck	1	
17		Kontrollbox	190*430*135	Styck	1	
18		Gränslägesbrytare	8108	PCS	1	
19		Elektromagnet	MQB3-10-20/AC24V	PCS	4	

Hydraulsystem

S/N	Material	Namn	Specifikation	Enhet	Antal	Bild
1		Hydraulblock (manuell frigöring)	YF-1	Styck	1	
2		Magnetventilspole		Styck	1	
3		Magnetventil		Stycke	1	
4		Envägsventil	DYF-C	Styck	1	
5		Överströmningsventil	EYF-C	Styck	1	

Tryckfel, fel och ändringar förbehålls.

S/N	Material	Namn	Specifikation	Enhet	Antal	Bild
6		Spjällventil		Styck	1	
7		Dämpningsventil	HCYF-C	Styck	1	
8		Sexkantshylsa	M14*1,5	Styck	2	
9		Strömförsörjningsanslutning	M14*1,5-G1/4 internt vridbar	Styck	1	
10		Koppling	YL-A	Stycke	1	
11		Kugghjulspump	CBK-F230	Styck	1	
12		Kugghjulspump	CBK-F220	Styck	1	Som i punkt 11
13		Olja i rör	YX-B/270	Styck	1	
14		Oljefilter	YF-C	Styck	1	
15		Oljerör – bakre	YH-D	Stycke	1	
16		Plastoljetank	14 liter	Styck	1	



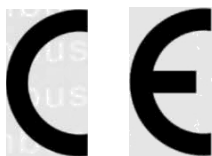
Anmä
rkning
ar



**Anmä
rkning
ar**



Anmä
rkning
ar



Företaget

Twin Busch GmbH | Amperestr. 1 | D-64625 Bensheim

förklarar härmed att 4-pelarslyften

TW465E, TW465E-FZ (-230,-400) | 6 500 kg

Serienummer:



i denna konfiguration som vi har placerat på den märkta produkten uppfyller de relevanta väsentliga hälso- och säkerhetskraven i följande EG-direktiv i dess/deras nuvarande version(er).

EG-direktiv(s)

2006/42/EG

Maskiner

2014/35/EG

Lågspänning

Tillämpade harmoniserade standarder och

föreskrifter EN 1493:2022

Fordonsbelysn

ing

EN 60204-1:2018

Maskinsäkerhet – elektrisk

EN ISO 12100:2010

Maskinsäkerhet – konstruktion

CE-certifikat

M6A 087411 0086 Rev. 00

Utfärdandedatum: 16.07.2024

N8MA0874110087Rev.00

utfärdandeort: München

teknisk fil nr: 646642404001

Certifieringsorgan:

TÜV SÜD Product Service GmbH,

Ridlerstraße 65,

80339 München

Anmält organs utnämningsnummer: 0123

Vid felaktig användning, samt vid montering, modifiering eller ändringar som inte har godkänts av oss, förlorar denna deklaration sin giltighet.

Behörig person för sammanställning av teknisk dokumentation är Michael Glade (adress nedan)

TWIN BUSCH GmbH

Amperestr. 1 • 64625 Bensheim

Tel. 06251 / 70585 • fax: 70585-29

Auktoriserad undertecknare: Mich lade
Bensheim, 17.07.2024 Kvalitetsledning



You can find more products at:

twinbusch.co.uk